



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 January 2003

Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 73 и повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Первого комитета (A/58/462)]

58/241. Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию 57/72 от 22 ноября 2002 года,

ссылаясь на свои резолюции 50/70 В от 12 декабря 1995 года, 52/38 J от 9 декабря 1997 года, 53/77 Е и 53/77 Т от 4 декабря 1998 года, 54/54 R от 1 декабря 1999 года, 54/54 V от 15 декабря 1999 года, 55/33 Q от 20 ноября 2000 года и 56/24 V от 24 декабря 2001 года,

подчеркивая важность скорейшего и полного осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая была принята на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах¹,

приветствуя принятие консенсусом доклада о работе первого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которое состоялось в Нью-Йорке 7–11 июля 2003 года²,

приветствуя также усилия, прилагаемые государствами-членами для представления на добровольной основе национальных докладов об осуществлении ими Программы действий,

с удовлетворением отмечая региональные усилия, прилагаемые в поддержку осуществления Программы действий,

¹ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

² A/CONF.192/BMS/2003/1.

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 57/72³,

приветствуя доклад по вопросу о возможности разработки международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежным образом выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения, подготовленный Группой правительственных экспертов, учрежденной во исполнение резолюции 56/24 V⁴,

памятуя о своем решении создать не позднее 2006 года конференцию для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, и определить сроки и место проведения этой конференции на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи,

1. *постановляет* создать в Нью-Йорке в июне-июле 2006 года двухнедельную конференцию Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней¹;

2. *постановляет также,* что в январе 2006 года в течение двухнедельного периода в Нью-Йорке будет проведена сессия подготовительного комитета этой конференции и что при необходимости может быть проведена и последующая сессия;

3. *постановляет далее* создать, как это предусмотрено в Программе действий, в 2005 году второе созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях;

4. *считает возможным* разработать международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежным образом выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения;

5. *отмечает,* что характер этого международного документа будет определен в ходе переговоров;

6. *отмечает также,* что этот международный документ должен дополнять существующие обязательства государств по соответствующим международным документам и не должен противоречить им;

7. *отмечает далее,* что этот международный документ должен учитывать интересы национальной безопасности государств и их правовые интересы;

8. *постановляет* учредить рабочую группу открытого состава, которая проведет три сессии продолжительностью две недели каждая, для ведения переговоров относительно международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежным образом выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения;

9. *постановляет также,* что эта рабочая группа открытого состава проведет 3 и 4 февраля 2004 года в Нью-Йорке организационную сессию, с тем чтобы установить сроки своих основных сессий;

³ См. A/58/207.

⁴ См. A/58/138.

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить рабочей группе открытого состава помощь и услуги, которые могут потребоваться для выполнения ею своих задач;

11. *просит также* Генерального секретаря провести, в пределах имеющихся финансовых ресурсов и с учетом любой другой помощи, предоставляемой государствами-членами, способными оказать ее, широкие консультации со всеми государствами-членами, заинтересованными региональными и субрегиональными организациями, международными учреждениями и экспертами в этой области относительно дальнейших шагов по укреплению международного сотрудничества в предотвращении, пресечении и искоренении незаконной брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями, приняв во внимание мнения, представленные государствами Генеральному секретарю, и просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад об итогах его консультаций;

12. *по-прежнему поощряет* все инициативы по мобилизации ресурсов и экспертных знаний для содействия осуществлению Программы действий и по предоставлению государствам помощи в ее осуществлении;

13. *просит* Генерального секретаря продолжать собирать и распространять предоставляемые государствами на добровольной основе данные и информацию, включая национальные доклады, об осуществлении этими государствами Программы действий и призывает государства-члены представлять такие доклады;

14. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах».

*79-е пленарное заседание,
23 декабря 2003 года*